



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 5 юли 2021 г.
(OR. en)

Междуйнституционално досие:
2021/0175(NLE)

10504/21
ADD 1

AELE 38
EEE 24
N 63
ISL 19
FL 19
MI 535
BUDGET 14

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	5 юли 2021 г.
До:	Г-н Jerre TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2021) 354 final - ПРИЛОЖЕНИЕ 1
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЕ към Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменението на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи (бюджетен ред 07 20 03 01 „Социална сигурност“)

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2021) 354 final - ПРИЛОЖЕНИЕ 1.

Приложение: COM(2021) 354 final - ПРИЛОЖЕНИЕ 1



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 5.7.2021 г.
COM(2021) 354 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменението на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи

(бюджетен ред 07 20 03 01 „Социална сигурност“)

ПРИЛОЖЕНИЕ

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ [...]

от [...] година

за изменение на Протокол 31 от Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално членове 86 и 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Целесъобразно е да се продължи сътрудничеството между договарящите се страни по Споразумението за ЕИП във връзка с действията на Съюза, финансирани от общия бюджет на Европейския съюз и свързани със свободното движение на работници, координирането на схемите за социална сигурност и мерките за мигрантите, включително мигрантите от трети държави.
- (2) Целесъобразно е това сътрудничество да продължи и след 31 декември 2020 г., независимо от това кога е прието настоящото решение и дали изпълнението на евентуалните конституционни изисквания за настоящото решение е нотифицирано след 10 юли 2021 г.
- (3) Субектите, установени в държавите от ЕАСТ, следва да имат право да участват в дейности, които започват да се изпълняват преди влизането в сила на настоящото решение. Разходите, направени за такива дейности, които започват да се изпълняват след 1 януари 2021 г., могат да се считат за допустими при същите условия като за разходите, извършени от субекти, установени в държавите — членки на ЕС, при условие че настоящото решение влезе в сила преди края на въпросната дейност.
- (4) Поради това Протокол 31 към Споразумението за ЕИП следва да се измени, за да се даде възможност това разширено сътрудничество да започне от 1 януари 2021 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Член 5 от Протокол 31 към Споразумението за ЕИП се изменя, както следва:

1. След параграф 13 се вмъква следният параграф:
„14. Считано от 1 януари 2021 г. държавите от ЕАСТ участват в дейностите, финансирани от следния бюджетен ред, вписан в общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2021 година:

- **Бюджетен ред 07 20 03 01:** „Свободно движение на работници, координиране на схемите за социална сигурност и мерки за мигрантите, включително мигрантите от трети държави“.

Разходите, извършени за дейности, които започват да се изпълняват след 1 януари 2021 г., могат да се разглеждат като допустими, считано от започването на дейността по съответното споразумение или решение за отпускане на безвъзмездни средства, при условие че Решение на Съвместния комитет на ЕИП № XX/2021 от [...] [настоящото решение] влезе в сила преди края на дейността.“

2. В параграф 5 думите „и в дейностите, финансирани от бюджетния ред за финансовите години 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019 и 2020, посочени в параграф 13, считано от 1 януари 2014 г.“ се заменят с думите „, в дейностите, финансирани от бюджетния ред за финансовите години 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020 и 2021, посочени в параграф 13, считано от 1 януари 2014 г., и в дейностите, финансирани от бюджетния ред за финансовата 2021 година, посочени в параграф 14, считано от 1 януари 2021 г.“.
3. В параграфи 6 и 7 думите „параграфи 8, 12 и 13“ се заменят с думите „параграфи 8, 12, 13 и 14“.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след внасянето на последната нотификация, предвидена в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП*.

То се прилага от 1 януари 2021 г.

Член 3

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

[...]

Секретари

на Съвместния комитет на ЕИП

[...]

* [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]